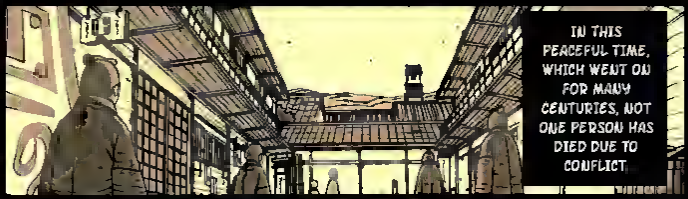
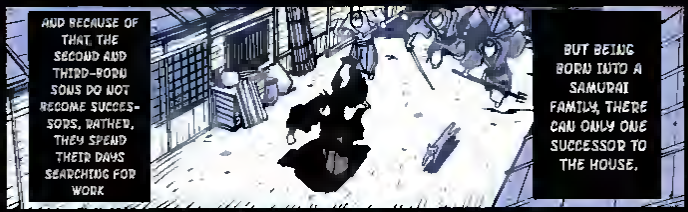
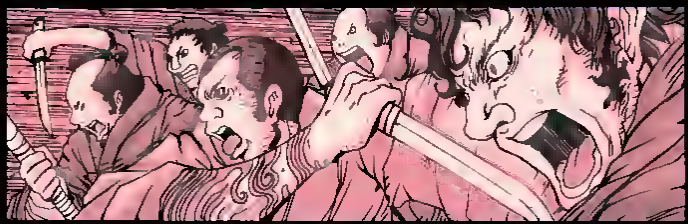
THIS PERIOD IS PEACEFUL... BUT, IN THE STREETS, THERE IS ONE PERSON CAUSING TROUBLE.

MIDDLE OF EDO PERIOD

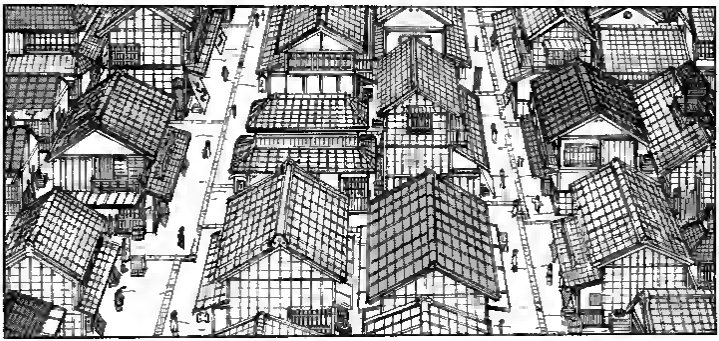


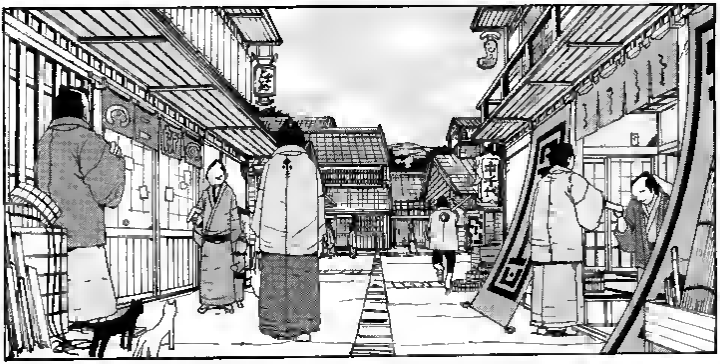

AND BECAUSE OF THAT, THE SECOND AND THIRD-BORN SONS DO NOT BECOME SUCCESSORS, RATHER, THEY SPEND THEIR DAYS SEARCHING FOR WORK
BUT BEING BORN INTO A SAMURAI FAMILY, THERE CAN ONLY ONE SUCCESSOR TO THE HOUSE.

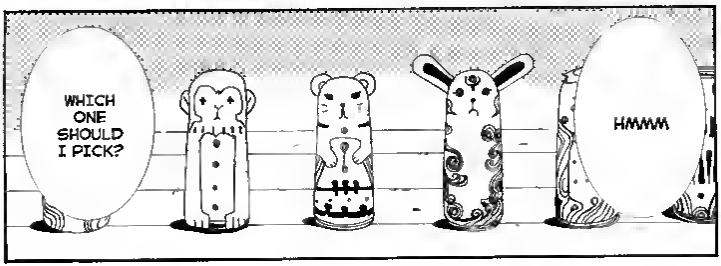


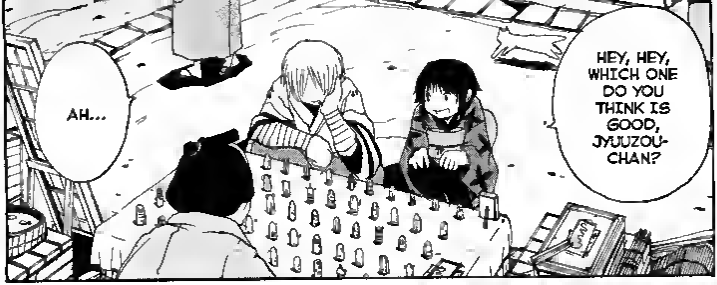
Fujimi family, second son. Fujimi Kikinosuke

KIKINOSUKE GOMEN
危機之介御免
~Gyoumen No Shou~
UNEMPLOYED AND LIVING IT UP!
AND HIS NAME IS FUJIMI KIKINOSUKE!! THE CURTAIN RISES ON THIS TALKED-ABOUT PERIOD PIECE MANGA!
MAGAZINE Z COMICS
KIKINOSUKE GOMEN
ORIGINAL IDEA: OOTOMO KATSUHIRO
ORIGINAL WORK: TOMISAWA YOSHIHIKO
MANGA: KAIDOU HIROYUKI






WHICH ONE SHOULD I PICK?
HMMM



Noted Family Yagyuu family third son Yagyuu Jyuuzou

A painter's apprentice, Kitagawa Uta

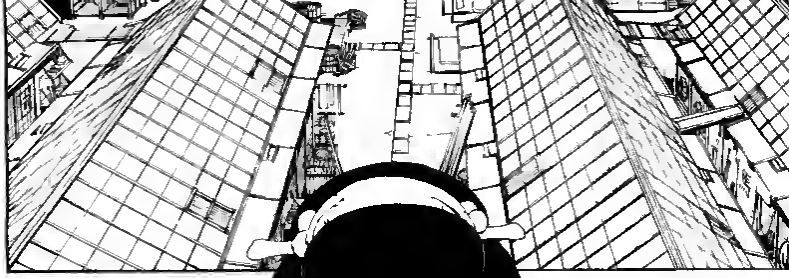
...WHATEVER.
I'VE DECIDED!!
IT'S OBVIOUS YOU'RE GETTING ANGRY!
OH GOSH.
OF COURSE I DON'T CARE; I'M SPENDING MOST OF MY DAY WITH YOU TO BUY A DOLL.
THIS ONE PLEASE
OUFU
OUFU
MISTER
TEHEHE, WELL....
TO WHOM?
YOU'RE RELIEVED, AREN'T YOU, MISTER?
WILL THIS BE ALL?
OKAY.
THIS IS GOING TO BE GIVEN TO SOMEONE.
SPEAKING OF WHICH, ARE YOU COLLECTING THESE OR SOMETHING?

!!
KI-
TOO
KIKINOSUKE!

HEY, HEY, WHAT THE HELL WERE YOU DOING?
GAM-BLING
DAY-TIME GAM-BLING
THESE GUYS ARE DESPI-CABLE SWIN-DLERS.
THESE GUYS WERE TRYING TO PULL A FAST ONE ON ME, SO I WANTED TO SEE HOW THEY'D REACT TO A LITTLE PUSH.
YOU'VE GOT A LOT OF NERVE, GOING AGAINST MY GROUP.
YOU KNOW WHAT'S GOING TO HAPPEN.
IT'S-GON-NA-FALL
AH?

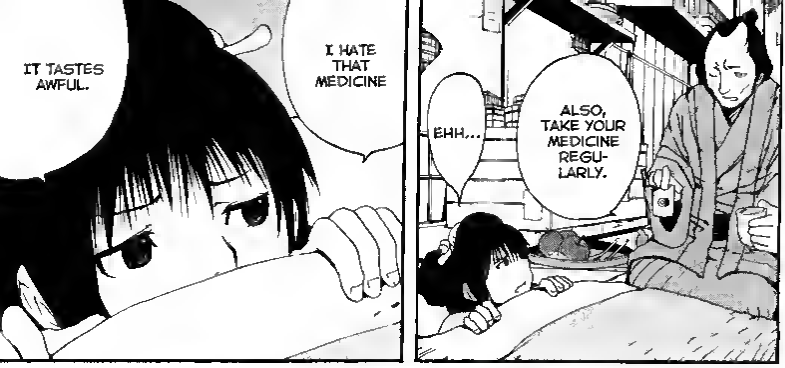
UO
LET'S GO JYUU-ZOU
THE ONE WHO ESCAPES IS THE VICTOR!
HA HA HA!
WAIT, YOU PUNK!

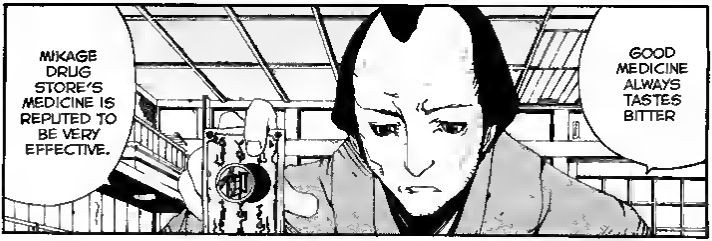
SHEESH, YOU OVER-DID IT.
WHAT YOU REALLY WANT TO SAY IS THAT OUR CLEVERNESS WAS VERY EFFECTIVE.
WHY YOU ...
AH!
HMM?
KIKI-CHAN, YOUR HAIR.
OH, THAT'S RIGHT
WHAT? I'M TRYING SOMETHING NEW; IT'S A GOOD THING, ISN'T IT?
ARE YOU AN IDIOT?
YOU'RE GOING FOR A TOP-KNOT?
OH, THIS? IT WAS A HINDRANCE, SO I CUT IT.
COULD YOU GUYS COME WITH ME FOR A BIT?



OOH
THANKS.

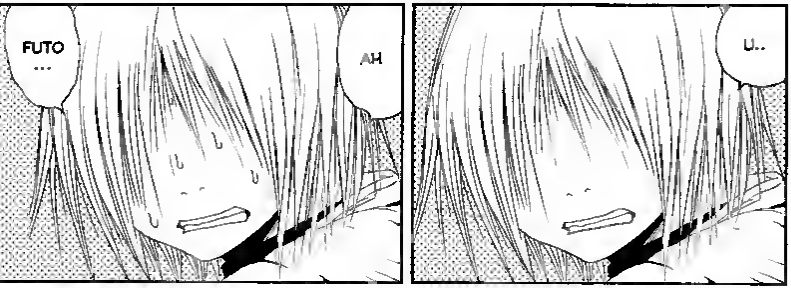
I'M REALLY SORRY ABOUT ALL THIS, UTA-CHAN.
NO, NO, IT'S AL-RIGHT.
HEY, GET SOME PROPER REST!
YES, SIR...
PON
UTA-NEECHAN, THIS CAT IS CUTE.
HEHE, IT'S CUTE, ISN'T IT


IT TASTES AWFUL.
I HATE THAT MEDICINE
EHH...
ALSO, TAKE YOUR MEDICINE REGULARLY.


MIKAGE DRUG STORE'S MEDICINE IS REPUTED TO BE VERY EFFECTIVE.
GOOD MEDICINE ALWAYS TASTES BITTER

DON'T BE SO SELF-CENTERED, YAKO.
AWW, DON'T GO...
I NEED TO GO TO WORK
NOW,
ICK... BAD...
JUST BEAR WITH IT FOR NOW AND TAKE IT!
IF YOU CONTINUE TO TAKE YOUR MEDICINE, YOU'LL BE ABLE TO PLAY OUTSIDE IN NO TIME.

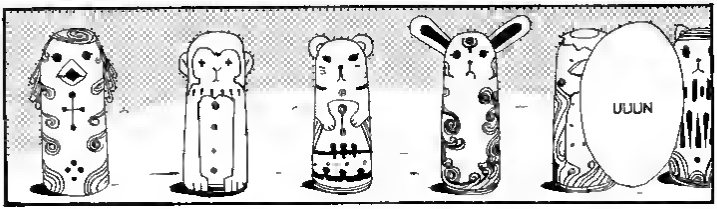
UTA-CHAN, YOU GUYS SHOULD ALSO TAKE IT EASY, OKAY?
AH
OK
.....
GET SOME REAL REST, OKAY?
YE--S
HAA?
JYUUZOU HAS THIS REALLY AMUSING JOKE!
OH YEAH, YAKO-CHAN
.....
?
OI, OI, WHY ME...



*THIS IS A JAPANESE GAG, BECAUSE THE TWO PARTS OF THE SENTENCE SOUND SIMILAR. IT LITERALLY TRANSLATES TO, "THE FUTON FLEW AWAY."

IT'S GOTTEN PRETTY DARK NOW, HASN'T IT?
YAKO-CHAN SEEMS REALLY HAPPY.
THANKS, KIKI-CHAN, JYUUZOU-CHAN
HEY, IS YOKO-CHAN'S ILLNESS REALLY THAT BAD?
YES.
THE CAUSE IS STILL UNKNOWN, BUT IT SEEMS THAT IT REQUIRES MORE THAN JUST REST.
MIKAGE PHARMACY'S MEDICINE SEEMS TO BE EFFECTIVE BUT
THAT MEDICINE IS EXPENSIVE.
HOW MUCH DO THEY SELL IT FOR? THE MEDICINE THAT IS.
.....
IT COSTS ONE SILVER COIN
ONE SILVER COIN

YAKO-CHAN'S FATHER SAYS THAT IF HER ILLNESS IS CURED, IT'S WORTH IT.
THAT'S WHAT I THINK, TOO, BUT...
THAT ISN'T THE PRICE FOR MEDICINE, RIGHT?
OI OI
HE WORKS DAY AND NIGHT, JUST TO KEEP UP WITH THE MEDICAL FEES.
.....
MIKAGE PHARMACY, HUH...


UUUN

HMM?

?
AH, KIKI-CHAN

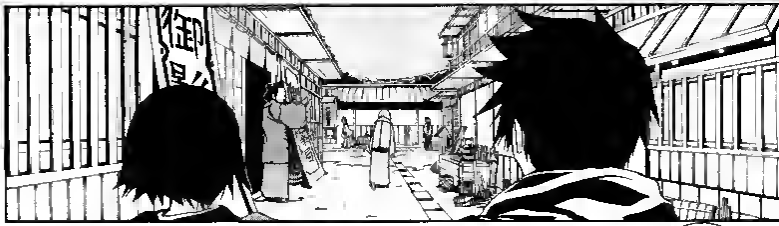
N...
WHATCHA DOING?
OH.. IT'S UTA.

KIKI-CHAN
I PICKED OUT A DOLL THAT I THOUGHT OF BUYING IT FOR YAKO-CHAN.
.....
I CAN'T BUY HER MEDICINE, BUT, I THINK IT'LL BE GOOD IF I COULD CHEER HER UP, EVEN JUST A LITTLE BIT WITH THIS.
AH...
PLEASE, TAKE THIS MONEY...
!!
PLEASE, I BEG OF YOU!
THE PRICE OF THE MEDICINE IS ONE SILVER COIN.
LIKE I SAID

U...
THAT'S RIGHT, GO HOME!
IF YOU DON'T HAVE THE MONEY, LEAVE!!

YOU'RE A MON SHORT OF ONE SILVER COIN.
THE MONEY YOU HAVE IS 249 MON.

IMPOS-SIBLE! IMPOS-SIBLE! IMPOS-SIBLE!
CAN THAT SOME-HOW...



YEAH
WHENEVER YAKO-CHAN'S FATHER BUYS MEDICINE THERE, HE HAS TO MEET THOSE EYES.

RATHER UNPLEAS-ANT, HUH?
THAT'S MIKAGE'S PHARMACY

IS THERE REALLY NO OTHER WAY
TO GET THE MEDICINE FOR A CHEAPER PRICE?
AH..

THAT'S RIGHT, KIKI-CHAN
WHY DON'T WE HAVE THAT GUY EXAM YAKO-CHAN
THAT GUY?

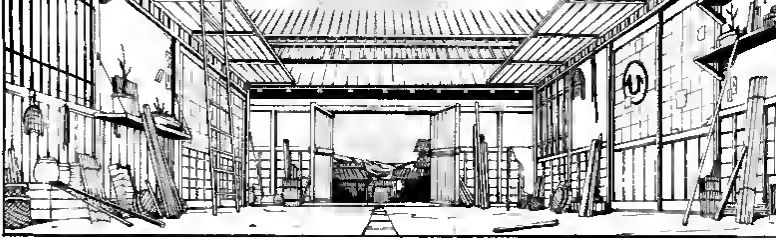
YOU KNOW
ITO-CHAN PLACE'S
I SEE...
THERE IS THAT GUY

I'M DYING
AHH...
ITO.
OH
HM?
WHAT APPEARS TO BE DYING, FATHER?

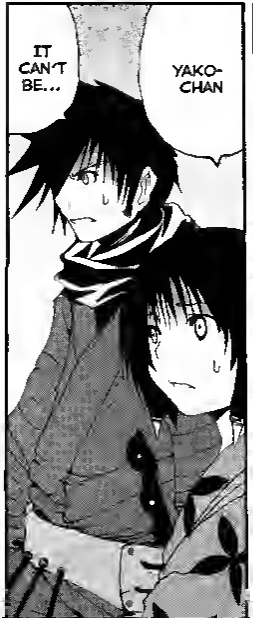
I'M DYING...
YOU ARE NOT DYING
I CUT MY THUMB'S FINGER-NAIL TO THE QUICK
AAAH
ANYWAYS, THERE ARE GUESTS
GUESTS?
HELLO~
EXCUSE US.
STILL WITH THAT DYING LOOK ON YOUR FACE? YOU HAVEN'T CHANGED.
SO, YOU'VE COME
UWAA

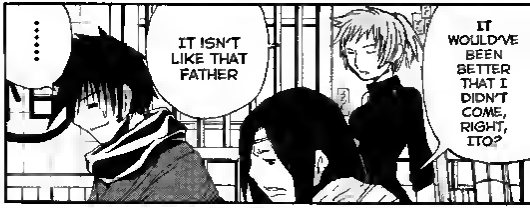
CHE
TOTTSUAN GENPAKU
ANYTHING YOU SAY WILL NOT MAKE ME HAPPY.
NO.
COULD YOU LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY AT LEAST?
GO HOME.
I BEING CALLED "TOTTSUAN," DON'T CALL ME LIKE I'M YOUR FATHER...
I WOULD BE WAIL-ING
I'M NOT YOUR PAR-ENTS, BUT IF I WERE, I WOULD BE GRIEVING
BECAUSE YOU'RE THE SECOND SON, YOU'RE ALWAYS GOOFING AROUND, AT THIS RATE YOUR PAR-ENTS WOULD BE GRIEV-ING
ANYWAYS, DO YOU HAVE THAT? HAVE YOU FOUND A JOB?
ANYWAYS, THERE'S A PERSON THAT I WANT YOU TO EXAM-INE.
OK... I GET THE MESSAGE

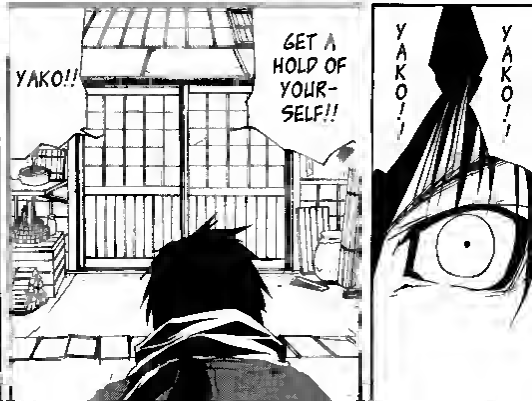
YOU
THIS...
YOU SHOULD HAVE TOLD ME THIS EARLIER.
IT SEEMS LIKE IT'S A SERIOUS ILLNESS.
SO
WHERE IS IT?
THIS SERIOUS ILLNESS.
IT'S COME TO THIS.
HA.



I FEEL LIKE DYING.
MAKING ME WALK THIS FAR...
HAA
WE'RE ALMOST THERE.

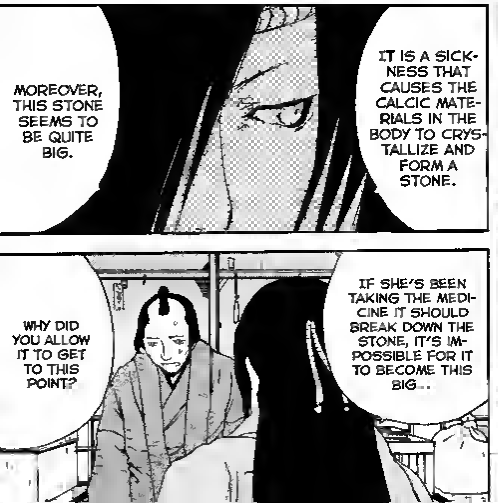

IT CAN'T BE...
YAKO-CHAN


.....
IT ISN'T LIKE THAT FATHER
IT WOULD'VE BEEN BETTER THAT I DIDN'T COME, RIGHT, ITO?


YAKO!!
GET A HOLD OF YOUR-SELF!!
YAKO!!
YAKO!!

HA
HA
HA

DOCTOR, YAKO IS...
THERE'S SOMETHING HARD IN HER KIDNEYS.


IT IS A SICKNESS THAT CAUSES THE CALCIC MATERIALS IN THE BODY TO CRYSTALLIZE AND FORM A STONE.
MOREOVER, THIS STONE SEEMS TO BE QUITE BIG.
IF SHE'S BEEN TAKING THE MEDICINE IT SHOULD BREAK DOWN THE STONE, IT'S IMPOSSIBLE FOR IT TO BECOME THIS BIG...
WHY DID YOU ALLOW IT TO GET TO THIS POINT?

THIS IS CALCULUS, RIGHT?
CALCULUS?

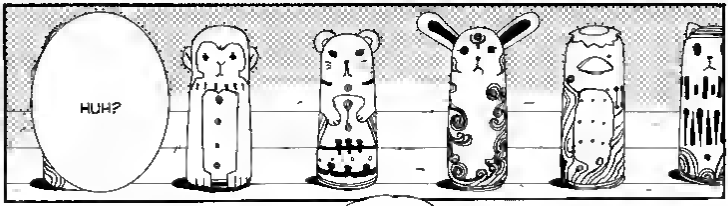
IT SHOULDN'T BE LIKE THAT, I MADE SURE SHE TOOK HER MEDICINE EVERY-DAY...
WHAT MEDICINE?
IT'S SEIRYUU SHIBA-KOYU.
SEIRYUU-WHAT?
I HAVEN'T HEARD OF IT BEFORE ...
THIS MEDI-CINE.
OH.
!!
HUMPH.
I SEE.
WH- WHAT ARE YOU DOING!!
I'M NOT DOING ANYTHING!

THAT WAS MERELY FINE BEAN FLOUR
THIS THING WON'T DO ANYTHING TO THE STONE, RIGHT?
YES ...
IT CAN'T BE...
ITO, PREPARE MY INSTRUMENTS.
AND ALSO, HOT WATER FOR STERILIZATION.
WHA
WHAT ARE YOU
IT'S OBVIOUS, ISN'T IT?
I WILL CUT AND OPEN UP THIS GIRL'S STOMACH

I'M REMOVING THE STONE
THAT'S ...
YOU WANT TO SAVE YOUR DAUGHTER, RIGHT?!
IF THE STONE ISN'T REMOVED, THAT GIRL WILL DIE
THUS, IF I REMOVE THE STONE, SHE WILL BE SAVED
OI, OI, THAT A BIT OVER...
YOU

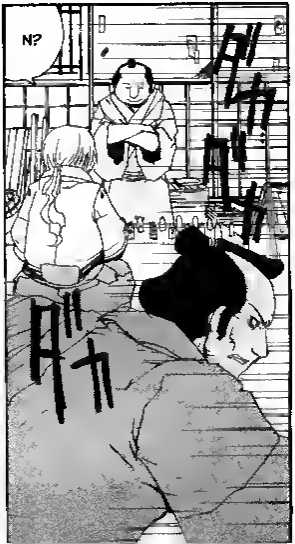
DON'T BELITTLE
WESTERN MEDICINE.
DON'T WORRY, I WON'T LET THIS GIRL DIE.
WESTERN MEDICINE AND I, WE BEAR THE RESPONSIBILITY OF SAVING HER LIFE.
I AM THE BEST.
ISN'T THAT RIGHT, ITO?
YES
THAT'S RIGHT.
FURTHERMORE, MY WAY IS 30,000 TIMES BETTER THAN BEAN POWDER
AG...

OI!!
WHAT SHOULD WE DO?
HE'S DEFINITELY HEADING TOWARDS MIKAGE...
THAT'S OBVIOUS!
THIS SITUA-TION...
.....
IS SOMETHING I MUST DO.


HUH?

WILL YAKO-CHAN BE HAPPY WITH THE MONKEY?
IN THE END, IT'S THE MONKEY.

YAKO-CHAN'S...
THAT IS...


N?
AH
AH
AH

!?
JYUUZOU!!

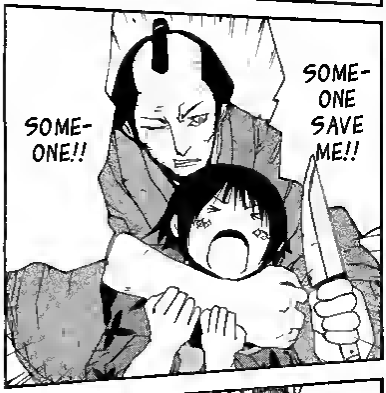
CATCH HIM!!
AA?
?
MIKAGEEEE!!
おおおおお

CHI
HII
MIKAGE!!
GET YOUR LYING FACE OUT HERE!!

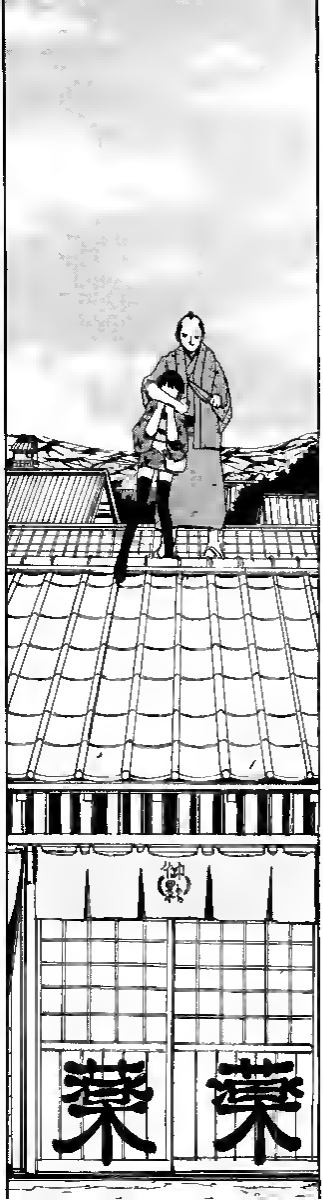
STOP IT.
IF YOU KILL SOMEONE,
YOU'LL SET A BAD EXAMPLE FOR YAKO-CHAN.
I...
WHAT SHOULD I DO ?
HE
TAKING HIS LIFE WON'T SOLVE ANY-THING.

EVEN THOUGH WE WON'T TAKE HIS LIFE, THERE IS A METHOD TO "KILL" HIM
DON'T CRY
EH?
?
LET'S SEND HIM TO HELL.
THAT MIKAGE.

KYAAAA


SOME-ONE!!
SOME-ONE SAVE ME!!

OI!! LOOK OVER THERE!
OI, OI, WHAT'S HAPPEN-ING?
AH


薬
薬

GET OUT HERE, MIKAGE!!
IF YOU DON'T GET OUT HERE, THIS GIRL'S LIFE WILL BE TAKEN.
MIKAGE? THE PHARMACY HERE?
I WONDER WHAT HAPPENED.
HEY
WHY THE HELL ARE YOU TAKING A WEAK GIRL AS A HOSTAGE?
WHAT HAPPENED WITH MIKAGE?
HEY, HEY! IF SOMETHING HAPPENED, THEN TELL US.
IF YOU JUST STAY THAT WAY, WE'LL BE HERE ALL DAY.
EVERYONE!! PLEASE LISTEN!!

THIS SEIRYUU SHIBAKOYU GUY SAID THAT FOR HER TO GET BETTER, SHE SHOULD CONTINUE DRINKING THIS MEDICINE, WHICH COSTS 1 SILVER COIN.
MANY MONTHS AGO, MY DAUGHTER GOT SICK, AND SLEPT ALL DAY
HOWEVER, SHE DIDN'T GET ANY BETTER, IN FACT, THE SICKNESS HAS GOTTEN WORSE.
MY MINDSET WAS, "AS LONG AS MY DAUGHTER CAN BE CURED." I WOULD WORK MYSELF TO THE BONE, DAY AND NIGHT, JUST TO PAY FOR THE MEDICINE.
IT TURNS OUT THAT IT WAS JUST BEAN POWDER!!
ALSO, WHEN I HAD THE MEDICINE INVESTIGATED,
THIS TYPE OF THING - IS IT FORGIVABLE?!
THE END RESULT, MY DAUGHTER IS NOW WANDERING THE LINE BETWEEN LIFE AND DEATH

I ALSO DRANK THAT MEDICINE AND I NEVER GOT ANY BETTER!
REALLY?
WE TOO
OUR KID WAS ALSO LIKE THAT
ISN'T IT A RUMOR?
OI, OI, IS THAT TRUE?
?
THE SAME THING HAP-PENED TO ME...
OI, MIKAGE!!
WHAT'S THE MEAN-ING OF THIS!?
OI, OI, THIS REALLY IS BEAN FLOUR!!
SUCCESS.
GET OUT HERE!
WHAT IS THIS, MIKAGE!!

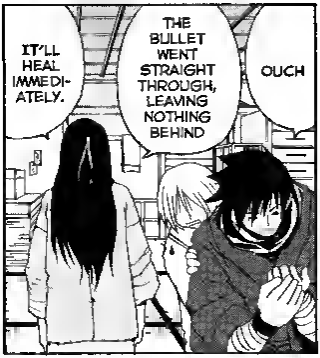
YOU BASTARDS,
I'LL KILL YOU!
SFX: UWAA A
うわあ
あ
BASTARD!!

WATCH OUT!!
THAT BURNS
KIKI-CHAN!
DIE!

HEE EEE
HEE
SHUT UP.

SHEESH,
YOU JUST HAD TO TAKE THIS DANGER-OUS THING OUT.
JUST BE-CAUSE OF THE FAKE MEDICINE, YOU STARTED A RANDOM SHOOTING IN THE MIDDLE OF THE STREET.
WITH THIS, YOUR DAYS AS A PHARMACIST ARE OVER.
!
IN YOUR LIVING HELL, ATONE FOR ALL YOUR CRIMES
FAKE PHARMACIST
GU...
DAMN ...

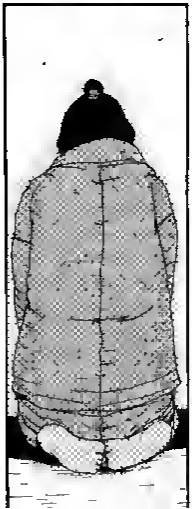
I'VE NEVER HEARD OF SOMEONE STOPPING A BULLET WITH JUST THEIR HAND.
GOD


IT'LL HEAL IMMEDI-ATELY.
THE BULLET WENT STRAIGHT THROUGH, LEAVING NOTHING BEHIND
OUCH

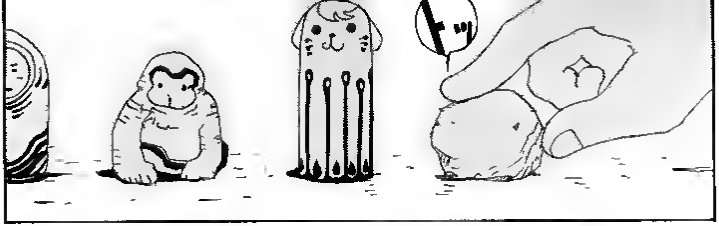
HAA.
SORRY
JUST ONCE, I'D LIKE TO SEE WHAT'S GOING ON INSIDE THAT HEAD OF YOURS.

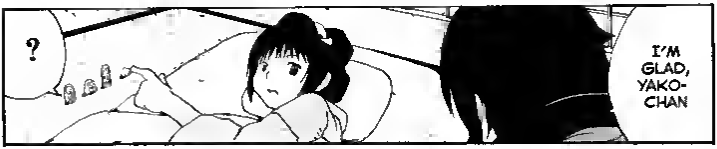
THANK YOU VERY MUCH.

DOCTOR

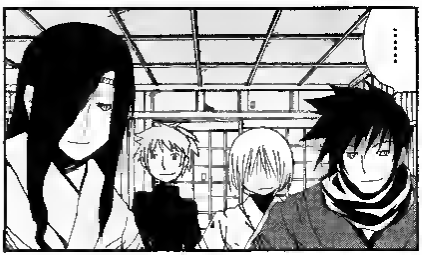


I'LL SAVE HER.
DIDN'T I TELL YOU?
YES
.....
THIS IS THE STONE WHICH CAUSED SO MUCH PAIN INSIDE YOUR BODY.
LOOK, LITTLE MISS
PLEASE KEEP THIS AS A REMINDER OF YOUR EFFORTS.
AND YOU, LITTLE MISS, HAVE OVERCOME THAT PAIN.




?
I'M GLAD, YAKO-CHAN

WE CAN PLAY OUTSIDE AGAIN!


.....

UTA-NEECHAN
THANK YOU,

?
TOTT-SUAN

WESTERN MEDICINE
SURE IS AMAZING.
FUU
ME TOO.
ふぅ
WELL, TO BE HONEST... MY OLD MEDICAL SCHOOL WOULDN'T HAVE SAVED HER
IT'S ALL THANKS TO THIS GUY
?
TAFELEN ANATOMIA
THIS BOOK WILL CARRY THE FUTURE OF MEDICINE.
TAFELEN,

UNDER THE WINTER SKY, A BLACK SHIP'S SHADOW APPROACHES JAPAN. WHAT ARE THESE MEN'S TRUE COLORS AND GOALS?

TO BE CONTINUED

RED HAWK SCANLATIONS

www.redhawkscans.com

KIKINOSUKE GOMEN - GIYAMAN NO SHO CHAPTER 1

RAW: GENE
TRANSLATION: RANDOMNES
TRANSLATION CHECK : OH_GOLLY_GEE
PROOFREADER : MAJINANDY
CLEANER : CUPOFDICE
TYPESETTER : TAKADANAMA

Please do not mirror our scans